

マッセイ・ファーガソン トラクター

MF5600 series



MASSEY FERGUSON



エム・エス・ケー農業機械株式会社



※フロントウェイト、フロントフェンダー、ローダー用サブフレームはオプションです。
※キャビン形状、作業灯、ローダーマルチカブラー用ワンタッチレバーは日本仕様と異なります。



ブーベ工場 (フランス) —優れた設計と製造の中心工場

ブーベ工場には過去5年間で約3.8億円の投資が行われ、日々1つの目標に向かって高馬力のマッセイ・ファーガソントラクターが製造されています：その目標とはオペレーターにとってベストパートナーとなるマッセイ・ファーガソントラクターを提供する事です。1960年に開場して以来、ブーベ工場ではこれまでで計870,000台以上のトラクターを生産し、世界140ヶ国以上で活躍しています。

工場では350人の専門知識を持つエンジニアを含む2,500名以上の従業員が働き、細心の配慮と注意が図られながら1日約90台のトラクターが製造されています。品質の高いトラクターの製造メーカーとしてマッセイ・ファーガソンは50年間以上に亘り、革新的なテクノロジーを発達させ続けるリーダー的存在であり続けます—SCRシステムをトラクターに初めて採用した製造メーカーとして明確かつ利益を追求するトラクターを紹介してきました。結果、皆様の圃場で効率よく生産性を高められるトラクターが完成したのです。

マッセイ・ファーガソントラクターはオーナーに対する継続的な調査により、多くのニーズを満たすトラクターを製造する事で、他社には見られない程多くの受賞歴を誇ります。農業経営者のニーズが増え続ける中で、調査と発展を通じ、皆様の期待に応えられるトラクターの製造が、これまでの多くの受賞歴の証となっているのです。



皆様と同じ農場は世界に 2 つとありません。毎日の困難な作業状況に素早く効率よく対応する必要があります。皆様の声に応えるために、我々は MF5600 シリーズを開発したのですー

いつでもどこでもどんな作業でも、MF5600 シリーズトラクターは、あなたのために活躍します。

MF5600

※フロントリンケージ、フロントローダー、フロントフェンダーはオプションです。
 ※ウィンカー上部の大型ヘッドライトは日本仕様には装備されません。
 ※キャビン形状、作業灯、ローダーマルチカブラー用ワンタッチレバーは日本仕様と異なります。

あなただけのトラクターを 我々の手で製造

50 年以上に亘る経験と様々な種類のトラクター開発により、マッセイ・ファーガソンは MF5600 シリーズを完成させました。給餌作業にはじまり、収穫、ロール作業、施肥、ブラウ、耕起…MF5600 シリーズトラクターはこれら様々な作業に適用できるように設計されました。

3 気筒 3.3 ℓ の MF5600 シリーズトラクターでは 85 ～ 105 馬力の 3 種類の馬力から選択が可能です。

あらゆる作業において、Dyna-4 トランスミッションはパワフルかつシンプルな油圧システムにより素早くスムーズに対応し、生産性を高めます。

MF5600 シリーズは早朝から夜遅くまで、時間を問わず高性能を発揮できるよう設計されています。キャビン内部における快適性や便利なコントロールこれらはオペレーターにとって必須条件となります。広く快適な作業空間での作業と、自動化された多くのコントロール機能により、皆様の 1 日の作業時間と疲労を削減します。

マッセイ・ファーガソントラクターによる 優れたパワーとその性能

MF5600	MF5608	MF5609	MF5610
最大出力 (hp) (2,000rpm)	85	95	105
最大トルク (1,600rpm)	363	405	413
トランスミッション型式	Dyna-4		
エンジン型式	EGR システム搭載 AGCO パワー 3 気筒 3.3 ℓ		
キャブバージョン	Essential		



Highlights

- ・ 85 ～ 105 馬力の 3 型式から選択が可能
- ・ 前方視認性の改善により非常に優れたフロントローダー作業が可能
- ・ Dyna-4 トランスミッション搭載



MF5600

MF5600 シリーズは 3 気筒 3.3 ℓ エンジンにより、皆様の作業において、必要となるパワー、ホイールベース、ウェイトを提供します。

※フロントリンケージ、フロントローダー、フロントフェンダーはオプションです。
 ※ウィンカー上部の大型ヘッドライトは日本仕様には装備されません。

新しくなった MF5600 シリーズをご覧ください！



※フロントリンケージ、フロント PTO、
フロントフェンダーはオプションです。

- ① AGCO パワーエンジン
低燃費ながら優れた性能を発揮する 85 ～ 105 馬力エンジン
- ② 自動低アイドリングスピード
アイドリング時にサイドブレーキを引くとエンジンスピードを自動的に落とし、低燃費・低騒音を実現
- ③ 高い視認性を実現するピボットボンネット
スローボンネットの形状が邪魔に感じる事のない簡単なフロントローダー操作
- ④ コンパクトなクーリングシステム
特長のかつコンパクトなボンネット形状ながら効率性の高いクーリングシステムを搭載
- ⑤ Dyna-4 トランスミッション搭載
全てのモデルに Dyna-4 トランスミッションを搭載
- ⑥ ブレーキを踏む事でニュートラル位置に
ブレーキニュートラル機能により、ブレーキを踏む事でトランスミッションがニュートラル位置に入る機能が追加されました。これによりフロントローダー作業時の効率性を高め、オペレーターの疲労を軽減します。この機能はドットマトリックス上で ON/OFF 可能
- ⑦ オープンセンターシステム（流量 58ℓ / 分）
- ⑧ 電子式リンケージコントロール
マッセイ・ファーガソンの ELC システムによる正確な作業機のリンケージコントロールを全ての型式に標準搭載

あなたのニーズに応えるための特別な設計

- ⑨ 広く快適な空間と視認性の高いキャビン構造
クリアなコンソール、スリムになったダッシュボード、大きなガラス面に便利なコントロール機能を集約。
オペレーターはハイレベルの広く快適な作業空間での作業が可能に
- ⑩ キャブサスペンション
機械式キャブサスペンションを標準装備しており、長時間の作業でも作業品質を落とす事はなく、快適な作業が行えます
- ⑪ ハッチ付きスタンダードルーフ
- ⑫ 無限大のローダー作業が可能なトラクター
工場出荷時選択可能なオプションのローダーレディの装着により作業機の脱着・操作・コントロールをシンプルにする優れた特長を兼ね備えます
- ⑬ シンプルなマルチファンクションローダージョイスティックコントロール（※ローダーレディ装着時）
優れたマルチファンクションローダージョイスティックによりオペレーターはフロントローダー、トランスミッション、油圧システムを右手 1 つでコントロール可能
- ⑭ 一体型フロントリンケージとフロント PTO（※オプション）
一体型のフロントリンケージと PTO によりフロント作業機の操作が可能になり、生産性を更に高める事ができます



※フロントリンケージ、フロントローダー、
フロントフェンダーはオプションです。

MF5600 新世代パワーレンジ



AGCO パワーエンジンの紹介

世界の農業機械エンジン生産のリーダー的存在として名高い AGCO パワーは 70 年以上に亘る経験と実践に加え多額の投資により日々改善が加えられています。最先端技術を駆使した調査と発展をキーターゲットとし、技術性能、効率性、そして信頼性の高いパワーがそれぞれのマッセイ・ファーガソントラクターの駆動システムをより最適な状態へと導いています。

AGCO パワーの発達と共にマッセイ・ファーガソンは SCR システムをトラクターに初めて搭載したメーカーでもあります。このシステムにより最新の排ガス規制を遵守し、パワーや生産性に妥協する事なく最も安定したトラクターを提供します。MF5600 シリーズは最先端の 3 気筒エンジンを搭載し、多種多様な作業機への接続を可能にし、低いエンジン回転でも非常に優れたパワーを発揮しながら低燃費も実現します。MF5600 シリーズには EGR システムを搭載する事で、コンパクトなボンネット構造を実現しました。

革新的かつ賢明なデザインの MF5600 シリーズはコンパクトで効率の良いクーリングシステムによりオペレーターの操作に邪魔にならない、視認性の高い作業を可能にします。

3 気筒エンジン

経済的でコンパクトな AGCO パワー 3 気筒 3.3ℓ エンジン、85 ～ 105 馬力を提供する MF5600 シリーズが経済的で優れた性能を発揮します。



MF5600 トラクター専用に開発された最先端の 3 気筒 3.3ℓ エンジンが力強いパワーを供給します。より多くの生産性を生み出すだけではなく、様々な作業機に適用できるトラクターサイズ設計によりトルク、馬力を最大限に高めながらも低燃費を実現します。

AGCO パワー 3 気筒エンジンユニットは非常にコンパクトな設計によるスリムなスローブ形状のボンネットでオペレーターはフロントへの優れた視認性を確保する事ができます。更に清掃しやすいクーリングシステムも兼ね備えています。

3 気筒エンジンにより摩擦熱発生部分が少なくなり、燃焼効率が改善されました。サービス間隔は 500 時間ごととなり、今までよりも長く、経済性の高いトラクターとなりました。



	MF5608	MF5609	MF5610
最大出力 (ISO 14396) (2,000rpm)	85	95	105
最大トルク (Nm) (1,600rpm)	363	405	413

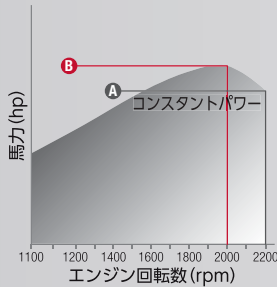


※フロントウェイト、フロントフェンダーはオプションです。

Highlights

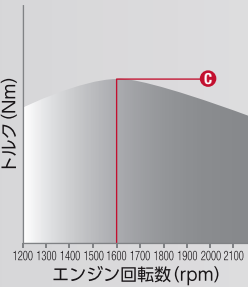
3 気筒エンジンによるメリット：

- ・AGCO パワー 4 バルブ 3 気筒 3.3ℓ エンジンは様々な状況に対応可能な 85、95、105 馬力の 3 機種があります
- ・メンテナンス不要の排ガスコントロールテクノロジー
- ・優れたパワーによる高い生産量
- ・効率性を高めながらコンパクトなクーリングシステムを装着したスリムでくびれた形状のボンネットによりオペレーターの視認性を改善



コンスタントパワー

馬力曲線は“コンスタントパワー”と書かれたエンジン回転域内で高馬力が維持され、それが 1,570rpm まで維持する事が示されています。



1,600rpm で最大トルクとなりますが、たとえ 1,200rpm まで落ちてでも作業が可能です。つまり低回転でも十分なトルクを得られるという事です。

- A. 定格馬力
- B. 最大馬力
- C. 最大トルク



※フロントウェイト、フロントフェンダーはオプションです。

Dyna-4

いつでも正しい選択を



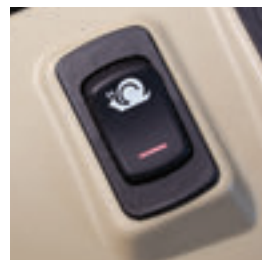
① シンプルかつ様々なコントロールが可能なパワーコントロールレバー

ステアリング左側に配置された1台3役のパワーコントロールレバーが便利で簡単な操作を可能にします。これにより前進/後進、シフトチェンジ、クラッチ切断ができるため、ローダー作業時や後部作業機の操作時に右手をフリーの状態にする事ができます。



② 右側に装着された“Tレバー”

T型のトランスミッションコントロールレバーを前後に動かすだけでギアチェンジを行う事が可能です（Tレバー横のボタンを押しながらレバーを前後に動かすと、主変速の変更が行えます）。



③ スーパークリープ

スーパークリープ機能により超低速での作業が可能になり100m/hに近い前進速度を獲得できます。



④ 快適なコントロール

スムーズかつ素早いシャトルレバー操作により作業に適した速度を選択できます。ゆっくりかつスムーズな操作や素早く効率的な操作といったコントロールが可能です。

MF5600 シリーズ 3 気筒トラクターには Dyna-4 トランスミッションを搭載しています。

Dyna-4 トランスミッションはユーザーへの信頼性を高め、スムーズな操作により、オペレーターの疲労を低減させ、優れたエンジン性能を実現するために改良が加えられました。ステアリング左側のパワーコントロールレバー、右側のアームレスト周辺にコンソールが集約され、クラッチ不要のオペレーションが可能になりました。

ブレーキを踏む事でトランスミッションはニュートラルに入るためオペレーターへの疲労を減らしながら効率性と利便性を高め、特にフロントローダーでの作業効率が改善されました。

スムーズな操作を行うために、スピードマッチングを標準装備しており、主変速変更が行われる際、最適な副変速（ダイナシフトレンジ）が自動的に選択されます。スーパークリープにより前後進 16 段からなる超低速での作業も可能です。

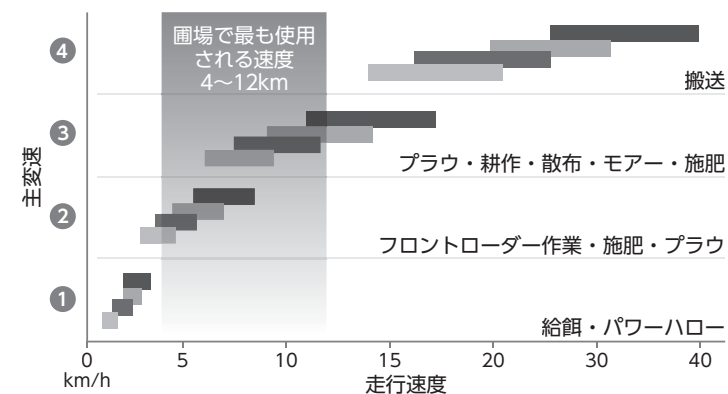
トランスミッション	Dyna-4
キャブバージョン	Essential
MF5608	●
MF5609	●
MF5610	●

Dyna-4

— 指先ひとつで効率的な操作を



※フロントフェンダーはオプションです。



※フロントリンケージ、フロントローダー、フロントフェンダーはオプションです。
※ウィンカー上部の大型ヘッドライトは日本仕様には装備されません。

優れた性能と効率性：Dyna-4 トランスミッションの設計により他社トラクターに負けない生産性、コントロール機能、そして利便性を提供し、クラッチ不要で前進 16 段 / 後進 16 段のレンジの切替えが可能です。

MF5600 シリーズには Dyna-4 トランスミッションを標準装備しています。トラクターの操作に必要な適切な速度が確保されます。

Dyna-4 トランスミッションは時代の先を行くトランスミッションで、シンプルかつ便利なステアリング左側のパワーコントロールレバーや右側の“Tレバー”により全てのギヤレンジの変更が可能です。

Highlights

Dyna-4 のメリット：

- ・路上での走行、圃場での作業どちらにおいても非常に優れた性能を発揮する事が可能。クラッチ不要レバー 1 つで前進 16 段 / 後進 16 段のギヤ変更が可能です。主変速を変更する際、スピードマッチングが最適な副変速レンジを選択します。
- ・ステアリング左側にあるパワーコントロールレバーや“Tレバー”により走行ギヤの変更を簡単に調整できます。
- ・直感的で簡単操作のレバーやスイッチ類により、ローダー作業も快適に行えます。

作業空間

MF5600 シリーズのキャabinは快適な作業に向けた細心の配慮が行われながら設計され、内部は低騒音かつ広いスペースを確保したのみならず、視認性が高められた構造によりオペレーターは疲労を減らしながら、安全なキャabinでの操作が可能です。

高品質なキャabinの内装には工夫が凝らされ、大型のフロントガラスとスローポンネットの先まで視認性が大幅に改善されました。人間工学に基づくステップ幅によりキャabinへの乗り降りがしやすくなりました。

機械式キャブサスペンションを標準装備です。

①必要な情報がその手に

クリアーで、明るいインパネがダッシュボードに装着されており、オペレーターにとって重要な情報を表示します。左右のドットマトリックススクリーン上で様々な機能が設定可能です。



②全てを右側に

圃場で頻繁に操作しない機能は、右側ビラー部分に集約されており、スイッチにより作業灯、リアPTO回転数の選択、リアリンクージの設定の他、コンバインフローのON/OFFも可能です（オプション）。



③トップクラスの快適性

機械式キャブサスペンションと機械式サスペンションシートの組合わせにより、長時間作業も快適に行う事ができます。



④キャabinへの乗り降りが簡単に

キャabinの左右両方から幅の広いステップによる乗り降りが簡単になりました。一番下のステップは調整可能です。

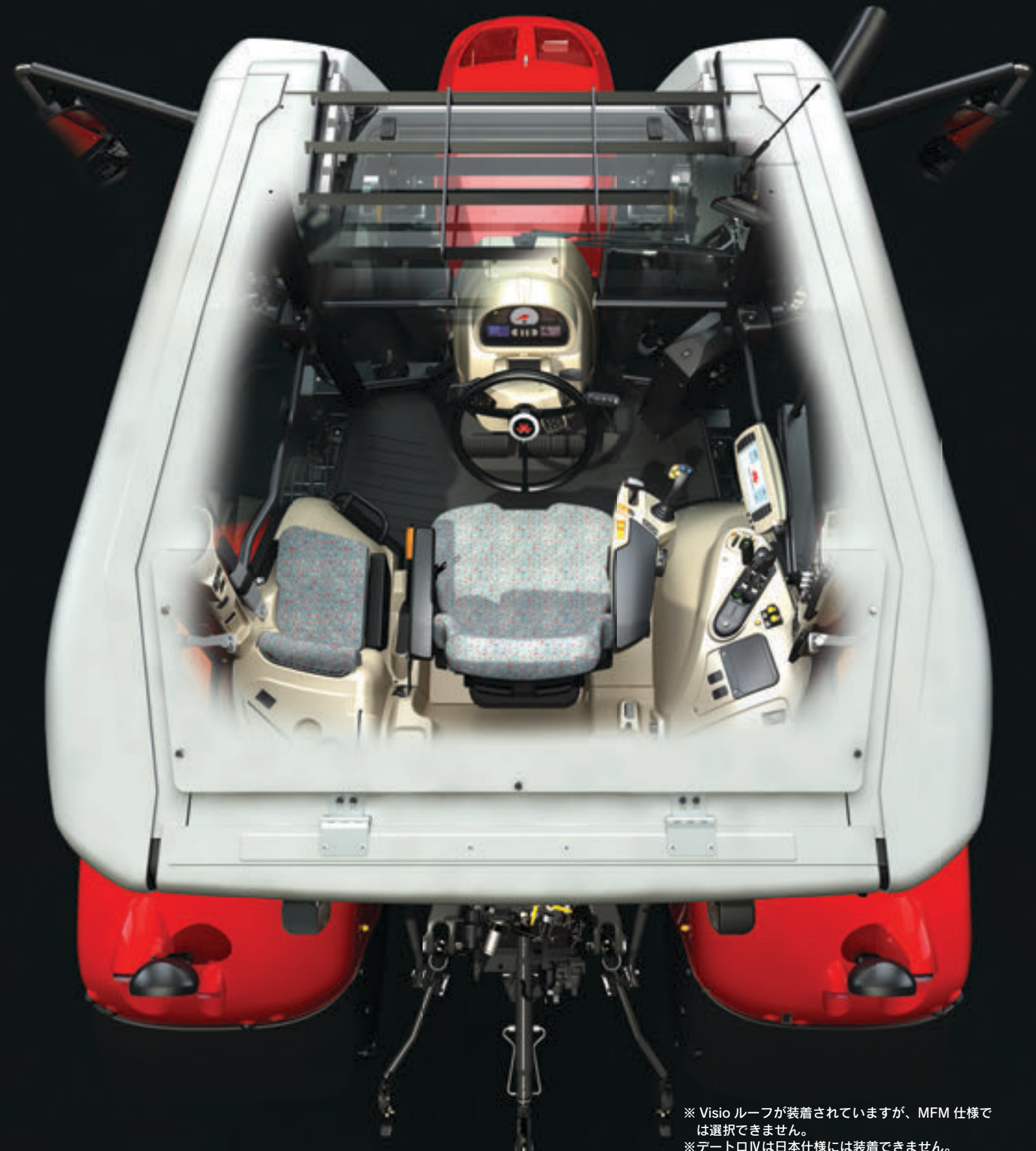


▲
ハッチ付きスタンダードルーフ

優れた作業を行うためのキャブ構造

広いドアとキャabin内部の空間により、MF5600 シリーズトラクターはキャabinへの乗り降りが簡単です。

キャabinの床面はフラットで標準仕様のキャブサスペンションにより、快適な作業が可能です。



※ Visio ルーフが装着されていますが、MFM 仕様では選択できません。
※ デートロIVは日本仕様には装着できません。
※ キャabin内部レイアウトは日本仕様と異なります。

安定かつ実践的な設計のコントロール装置

MF5600 シリーズトラクターは Essential バージョンに基本となる様々な機能を搭載する事によりトラクターのコントロールが可能です。マッセイ・ファーガソントラクターに対してお客様が期待する重要となる機能を提供し、シンプルな操作と汎用性により優れた性能を発揮する事ができます。



標準装備

- ・Tレバーを含むコントロールセ
ンター
- ・Dyna-4 前進 16 段 / 後進 16
段のセミパワーシフトトランス
ミッション
- ・ブレーキニュートラル機能
- ・機械式外部油圧コントロール
- ・機械式キャブサスペンション
- ・リアフェンダー PTO スイッチ
とエンジン回転メモリのリンク
機能
- ・サイドブレーキでのアイドリン
グ回転低下機能

オプション装備

- ・一体型フロントリンケージと
フロント PTO
- ・機械式マルチファンクシ
ョンローダージョイスティック





※フロントリンケージ、フロントローダー、フロントウェイト、フロントフェンダーはオプションです。
※ウインカー上部の大型ヘッドライトは日本仕様には装備されません。

汎用性と信頼性を兼ね備えたトラクター

コントラクター、個人経営、複合農業、家族農園。全てのお客様のニーズを把握し、MF5600 シリーズは皆様の日々のニーズに応えられるよう設計されました。

MF5600 シリーズトラクターは洗練された構造に安定した操作が組合わさりました。快適性が向上し、コントロールも簡素化されました。この新たなトラクターが新世代のエンジンパワーとトルク性能を発揮し、圃場でも道路走行でも、たとえ厳しい作業状況でも操作が困難に感じられる事はありません。

くびれた形状による前方への視認性の向上は、ローダー作業を行う上で、ベストパートナーとなります。ロングホイールベースにパワフルなエンジン、優れたトランスミッション性能と安定性により耕起作業にも適したトラクターとして活躍します。

今日の農作業において必要となる作業全てをカバーできるようなデザインと作業能力を提供するための設計により、MF5600 シリーズは、様々な作業に対応可能です。優れた

油圧システムにより圃場での収穫、バール作業、耕作や播種といった様々な作業を素早く、正確に行う事ができます。

オプションのフロントリンケージにより 2 つの作業を同時に行う事が可能になり、生産性を改善させます。数種類の PTO 出力によるシンプルかつ便利なコントロールによって、それぞれの作業機の必要条件を満たします。

トラクターの移動に関して MF5600 シリーズは路上の王様として活躍します—高い馬力とトルクが低エンジン回転により発揮され、経済的ながら力強い性能を発揮します。Dyna-4 トランスミッションはオートドライブ機能を使用したシンプルなスピード変更が可能です。

ローダー作業のスペシャリスト



※フロントリンケージ、フロントローダー、フロント PTO、フロントフェンダーはオプションです。

MF5600 シリーズ：ローダー作業に向けた様々な特長

- ・スリムでくびれたボンネットの形状により前方への視認性を改善
- ・操作性に富んだ、機敏性の高い設計
- ・ハッチ付きキャブ
- ・2 種類の油圧システムにより、圧力、フロー、レスポンス性能を向上
- ・ステアリング左側のパワーコントロールレバーや右側“T レバー”による主変速・副変速の変更
- ・“ブレーキニュートラル機能”—ブレーキを踏むとトランスミッションはニュートラル位置に
- ・“快適なコントロール”—シャトルの利き具合を調整可能—ゆっくりでスムーズな変速から素早くダイナミックな変速まで
- ・“ローダーレディ”（※オプション）装着のトラクターにはマルチファンクションローダージョイスティックを付属

※ローダーレディ装着トラクターに、ローダーサブフレームが装着されますが、MFM ではローダーアームはトリマからの黒色のアームが装着されます。

ローダーの特長

ローダーのコントロール機能により MF5600 シリーズをクラスナンバー 1 ロードートラクターへと導きます。MF5600 シリーズでのフロントローダー作業により洗練された結果が得られます。



全てをコントロール

MF5600 シリーズトラクターにはローダーレディ装着時、マルチファンクションローダージョイスティックが付属されます。ローダー、油圧システムトランスミッションを同時にコントロールし、正確で安全な作業が可能です。

- ・機械式マルチファンクションローダージョイスティックレバー
- ・コンソール装着型



“マルチファンクションローダージョイスティック”に含まれる機能

- A. ローダーを上げる
- B. ローダーを下げる
- C. すくい
- D. ダンプ

連動可能な機能

- A/C. ローダーを上げながらすくい
- A/D. ローダーを上げながらダンプ
- B/C. ローダーを下げるながらすくい
- B/D. ローダーを下げるながらダンプ

新機能―“ブレーキニュートラル機能”

トランスミッションのニュートラル位置への設定はブレーキとリンクしています。足を使いブレーキを踏むだけでトラクターがニュートラル位置に入ります。これにより、ローダーによる作業を簡素化し、より快適で安全性の高い作業

が行えます。ブレーキニュートラル機能はドットマトリックススクリーンで ON / OFF 設定が可能です（エンジンを停止すると再始動後には必ず OFF になるので、再設定が必要です）。



※フロントローダー、フロントフェンダーはオプションです。
※キャビン形状、作業灯、ローダーマルチカブラー用ワンタッチレバーは日本仕様と異なります。



※フロントローダー、フロントフェンダーはオプションです。
※ローダーマルチカブラー用ワンタッチレバーは日本仕様と異なります。

Highlights

ローダーの特長

工場出荷時“ローダーレディ”（※オプション）装着のトラクターにはマルチファンクションローダージョイスティックが付属されます。

- ・ローダーサブフレームに装着されたマルチカブラーにローダーアームの油圧を接続し、アームをピンで固定するだけで使用可能です。

機械式コントロールの特長：

- ・ダッシュボードのドットマトリックスディスプレイに更なる機能を設定可能
- ・アタッチメントピンのロック / ロック解除（ローダーアームにオートプラス装着時）
- ・油圧流量設定
- ・ローダーサスペンション ON/OFF
- ・ブレーキペダルのニュートラル機能
- ・第3第4バルブ機能の操作

無限の可能性を—— 油圧システムと PTO

信頼性が高く、重作業に耐えられるトラクターにとっての重要項目は、今日の作業機の必要条件を満たし、装着する様々な作業機の可能性を無限大に広げる事です。MF5600 シリーズでは優れたローダー作業と視界の良いキャビンとボンネット構造により、柔軟な作業が行えます。

シンプルかつ効率的な油圧システム

リンケージと外部油圧へ 58ℓ /min の流量を供給します。十分なフローと圧力を供給する事で重量のある作業機も持上げる事が可能です。

“コンバインフロー”(※オプション)による 100ℓ /min の流量

ボタン操作によりコンバインフローの ON / OFF が可能で、ローダーの素早い上げ下げとスムーズな作業が可能です。

効率性の高い PTO

シンプルな駆動システムによりトランスミッションから PTO へ最大のパワーを供給します。PTO 回転の選択は電子式でロッカースイッチは右側コンソール内の便利な位置に配置されています。



MF5600

※フロントローダー、フロントフェンダーはオプションです。



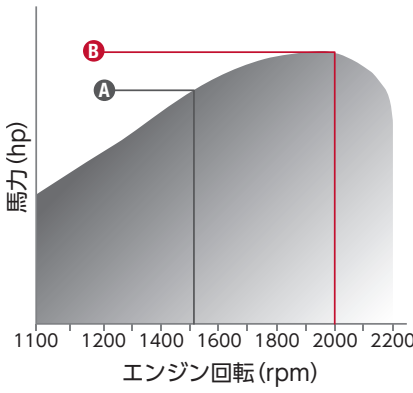
※フロントウェイト、フロントフェンダーはオプションです。
※ウィンカー上部の大型ヘッドライトは日本仕様には装備されません。

PTO の起動

PTO の起動は電磁油圧式 3 点安全スイッチにより行われます (ON/OFF/ ブレーキ)。リアフェンダー外部には標準で PTO の ON/OFF スイッチが装着されています。

- ・ 540 Eco PTO を標準装備
- ・ 電磁油圧式選択スイッチはオペレーターにとって便利な位置に配置されています。
- ・ PTO スタート / ストップボタンがリアフェンダーに装着されており、オペレーターは装着された作業機を安全に使用することができ、トラクターのキャビン外部の安全性を高めます。また、このフェンダー部分のボタンによって PTO を ON した場合に、あらかじめ設定した回転まで自動的にエンジン回転を上げる機能が標準装備されています。
- ・ リアリンケージの上げ下げが行われる際、オート PTO 機能により PTO の ON/OFF を行います。
- ・ オプションでフロント PTO の装着が可能です。

- A. 540 Eco PTO (1,560 回転)
- B. 540/1,000 PTO (2,000 回転)



AGCO パワーエンジンによるパワー出力とトルクの特長を生かしながらエンジン速度に対して最適な PTO 回転が得られるように設計されており、燃料消費量を削減しながら生産性と作業効率を最適化します。



右側コンソールにあるスイッチで PTO コントロールを行います。



電磁油圧式 PTO スピード選択

様々な作業条件への適用

MF5600 シリーズのフロント・リアアクスルは過酷な条件でも操作が簡単に行えるよう特別な設計が施されています。MF5600 シリーズのリアアクスルは頑丈に設計されており、ブレーキ、デフロック、4WD クラッチ及び PTO 駆動システムは安全な場所に確実に固定されています。

産業をリードする電子式 リンケージコントロール(ELC)を標準仕様

最新の ELC システムにより正確かつ優れたリンケージのコントロールを行い、土中に刺さり込む作業機の深さを正確にコントロールし、もちろんそれ以外の作業機の高さもコントロールします。

コンソール内に装着されたダイヤルとシンプルなパネルを操作するだけでリンケージのコントロールが行えます。アクティブトランスポートコントロールは操作が簡単な標準機能です。リアフェンダー左右にはリンケージの上げ下げを行うためのスイッチが装着されています。

ELC 操作の“ダイヤル”はオペレーターの右側に装着され、素早く手に届く範囲にあるため、作業機のデプス、リンケージの上げ下げを正確に操作する事が可能です。ELC パネルにより生産性を高めるためのその他のリアリンケージ機能の安定した調整を行う事が可能です。

機能に含まれるもの：

- ・ポジション / インターミックス / ドラフトコントローラーあらゆる作業機に対応可能な正確な操作
- ・リンケージの下げ速度コントローラーロック機能を含めた性能及び安全性の最適化
- ・最上昇位置のコントローラー上昇位置の正確なコントロールと PTO 駆動シャフト、トラクター及び作業機の安全装置の保護、枕地旋回時のタイムロスを削減
- ・上げ / 下げ / 高さ / デプスコントローラー正確な調整とコントロール
- ・アクティブトランスポートコントロール (ATC) — リアリンケージに作業機を装着した状態での搬送時に、キャビンへのショックを低減し、ドライバーの快適性を向上させます。



ELC コントロール



リアフェンダーに装着されたリンケージコントロールボタン



世界で最も信頼されたリンケージシステム

3 点リンケージ

MF5600 トラクターは様々な作業機が装着できる様、特別な設計が行われました。揚力は 4,300kg を誇り、重量のある作業機が装着された場合でも簡単に持上げる事が可能です。様々な作業機及びセミマウント式の作業機に対しても正確な設定と調整が可能になったため、安定した作業を行う事ができます。

※フロントリンケージ、フロントウェイト、フロントフェンダー、ローダー用サブフレームはオプションです。
※ウインカー上部の大型ヘッドライトは日本仕様には装備されません。
※ローダーマルチカブラー用ワンタッチレバーは日本仕様と異なります。

集約されたコントロール

機械式キャブサスペンションを標準装備

MF5600 シリーズで快適な作業を行うため他社と異なる大きな特長の 1 つが機械式キャブサスペンションを標準装備している事です。キャビンとシャーシの間にサスペンションがある事で、オペレーターは長時間の作業であっても疲れを感じる事なく、1 日中快適な作業を行う事が可能です。



衰えを知らないブレーキシテム

- ・継続的圧力潤滑によって冷却された大型ディスクブレーキによる安全で効率性の高いブレーキシテム

外部油圧バルブ

- ・様々なスプールバルブとコントロールオプションの選択により簡単な操作はもちろん、最新の作業機にも適用可能
- ・3 ～ 4 系統のスプールバルブを装着可能
- ・オープンセンター標準・コンバインフローシステムをオプションで選択可能。機械式レバー及びジョイスティックによるコントロール



コンパクトでパーフェクトな汎用性を兼ね備えた一体型のフロントリンケージ（※オプション）

MF5600 シリーズトラクターが誇る出力はフロントとリアのコンビネーションにより更に発揮されます。一体型のフロントリンケージの設計により、トラクターをコンパクトなサイズに抑え、安定性と操作性を高めます。2,500kg の揚力があるフロントリンケージは最新の作業機を装着した場合でも簡単な操作・コントロールが可能です。

- ・電子式プラグ
- ・油圧カプラー 1 系統を標準装備
- ・フロント PTO（※オプション）
- ・最低地上高の改善によりトラクターは過酷な作業条件でも耐久性を発揮

先進的なテクノロジーで いつもの作業をより効率的、かつ正確に

マッセイ・ファーガソンのトラクターとトプコンのガイダンステクノロジーを
組合わせる事で、ワンステップ進んだ農作業を提案します



※フロントリンケージ、フロントフェンダーはオプションです。
※ GPS アンテナはオプションです。



オートステアリングによる正確な走行、正確な作業

- ・後付けの電動モーター内蔵ステアリングハンドルが GNSS 受信機 AGI-4 と連携し、衛星からの位置情報を基にトラクターを自動で操縦します。ユーザーはトラクターの操舵をシステムに任せる事で作業に集中できます。
- ・トプコンのオートステアリングシステムは最低速度 1.0km/h から作動します。さらに車速が 1.0km/h に到達した時点で自動的にオートステアリングが開始する“スタート&ゴー”機能を備えており、操舵を極力システムに委ねる事でより広い作業エリアにおいて正確な走行・作業を可能にします。
- ・後付けが可能なホイールアングルセンサー（操舵角センサー）はより正確な走行性能を求めるユーザーのためのオプションです。衛星からの位置情報に加え、トラクターの操舵角情報を計算に組み込む事で自動操舵は更なる正確性を発揮します。

フィールドマッピングで作業済みエリアを記録

- GNSS 受信機 SGR-1 はマニュアルガイダンスに特化した高コストパフォーマンスモデルです。米国の GPS だけでなくロシアの GLONASS からのデータも利用でき、測位の安定性を高めます。
- フィールドマッピング機能を活用して走行したエリアに色を塗っていく事で、肥料・薬剤散布済みエリアを可視化する事ができます。
- 作業機が車速連動に対応した機械であれば X25 コンソールを介して衛星からの車速情報を作業機に出力する事が可能です。

※ X14 コンソールは車速出力には対応していません。



ユーザーのニーズに応じたアンテナの選択

アンテナ	対応衛星	参考精度	補正方式	オートステアリング
AGI-4	GPS/GLONASS	± 2cm	RTK/MSAS	○
SGR-1	GPS/GLONASS	± 30cm	MSAS	×

※精度は使用環境により変動する可能性があります。
※ RTK の利用には別途設備が必要です。弊社販売員にお問合せ下さい。



AGI-4 はマニュアルガイダンスからオートガイドまで幅広い精度に対応します。最高の精度を求めるユーザーのニーズに応える高性能アンテナです。



SGR-1 はマニュアルガイダンスに特化したコストパフォーマンスを重視したモデルです。

MF5600ES D4 シリーズ仕様諸元表					
型式名			MF5608ESD4	MF5609ESD4	MF5610ESD4
区分					
駆動方式			4 輪駆動		
機体寸法	全長 (mm)		4,253		
	全幅 (リアフェンダー間) (mm)		2,011		
	全高 (mm)		2,747		
	最低地上高 (mm)		405		
機体質量 (重量) (kg)			4,200		4,300
エンジン	型式名		33AWI		
	種類		水冷 4 サイクル 3 気筒ディーゼル		
エンジン	総排気量 (cc {ℓ})		3,300 {3.300}		
	定格出力 / 回転速度 (PS {kW} /rpm)		80 {59.9} /2,200	90 {67} /2,200	100 {74.6} /2,200
エンジン	最大出力 / 回転速度 (PS {kW} /rpm)		85 {63.5} /2,000	95 {71} /2,000	105 {78} /2,000
	使用燃料		ディーゼル軽油		
走行	燃料タンク容量 (ℓ)		160		
	タイヤ標準	前輪	11.2R28		
		後輪	13.6R38		
走行	軸距 (mm)		2,460		
	輪距 (mm)	前輪	1,545-1,720		
		後輪	1,430-1,665		
走行	クラッチ形式		湿式多板		
	ブレーキ形式		湿式ディスク		
走行	かじ取り方式		パワーステアリング		
	変速方式		同期かみ合い式		
走行	変速段数 (内クリープ段数)		32 (16)		
	走行速度 (km/h)	前進	0.1-34.0		
		後進	0.1-34.0		
部	最小旋回半径 (m)		3.95		
PTO	クラッチ形式		独立型		
	回転速度 (rpm)		591/727/1,069		
PTO	軸径 (mm)		35		
	最大出力 (PS {kW})		—		
けん引装置			スイングドローバー		
作業機昇降装置		制御方式	ポジション / ドラフト / インターミックス		
		装着方式	標準 3 点リンク		
		最大揚力 (kg)	4,300		
安全キャブ / フレーム		型式名	AGCO A3.2		
		種類	安全キャブ		
型式検査合格番号			214002		
安全鑑定番号			39077	39076	39075

※上記仕様は予告なく変更する事があります。

装備品

- 標準
- オプション

	MF5608ESD4	MF5609ESD4	MF5610ESD4
キャブ			
ハンドル高さ・傾き調節付きステアリングコラム	■	■	■
キャブサスペンション			
機械式サスペンション	■	■	■
PTO			
リア:540/1,000rpm	■	■	■
フロント:1,000rpm	□	□	□
540エコノミーPTO	■	■	■
グランドスピードPTO	□	□	□
油圧システム/リンケージ			
外部操作付き電子制御リンケージ (ATC付)	■	■	■
オープンセンター (流量58ℓ)	■	■	■
コンバインフロー (流量100ℓ)	□	□	□
フロントリンケージ	□	□	□
1、2系統目機械式スプールバルブ	■	■	■
3系統目機械式スプールバルブ	■	■	■
4系統目機械式スプールバルブ	□	□	□
その他			
ピボットフロントフェンダー	□	□	□
前4灯、後4灯ハロゲン作業灯	■	■	■
ブレーキニュートラル機能	■	■	■
リアフェンダーPTOスイッチ+エンジン回転シンクロ機能	■	■	■





MASSEY FERGUSON



エム・エス・ケー農業機械株式会社

本 社 〒 061-1405 北海道恵庭市戸磯 193 番地 8 ☎ 0123-33-3100

道 央 ☎ 0123-82-1000	東 部 ☎ 0156-22-2411	中 標 津 ☎ 0153-72-2608	茨 城 ☎ 0298-23-3424	新 潟 ☎ 025-239-5070	熊 本 ☎ 096-292-0115
俱知安 ☎ 0136-23-2232	南 部 ☎ 01558-6-3639	標 茶 ☎ 015-485-2972	栃 木 ☎ 0287-63-8435	名 古 屋 ☎ 0566-99-7200	球 磨 ☎ 0966-38-3671
八 雲 ☎ 0137-64-3121	北 部 ☎ 0155-62-2455	青 森 ☎ 0176-27-3106	西 関 東 ☎ 0279-30-5581	羽 島 ☎ 0584-65-0180	宮 崎 ☎ 0986-38-2448
富 川 ☎ 01456-2-2831	中 部 ☎ 0155-62-2455	岩 手 ☎ 0195-70-2900	千 葉 ☎ 043-445-3621	津 山 ☎ 0868-28-7720	鹿 児 島 ☎ 099-294-3030
士 別 ☎ 0165-29-8130	美 幌 ☎ 0152-73-1121	仙 台 ☎ 022-344-3181	長 野 ☎ 0267-91-2121	三 次 ☎ 0824-63-5229	大 隅 ☎ 0994-62-4088
富良野 ☎ 0167-39-2260	斜 里 ☎ 0152-23-3813	山 形 ☎ 0237-48-1385	松 本 ☎ 0263-58-0702	九 州 北 ☎ 0952-51-2488	
豊 富 ☎ 0162-82-1235	紋 別 ☎ 01586-5-3855	福 島 ☎ 024-963-2236	富 士 宮 ☎ 0544-28-5058	大 分 ☎ 097-588-1491	

ホームページ <http://www.mskfm.co.jp/>

A348C-1609 2000I